

392R2235

1.8.92

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

Nr L 218/105

## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 2235/92

av den 31 juli 1992

## om tillämpningsföreskrifter för stöd för konsumtion av färska mjölkprodukter på Kanarieöarna

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION  
HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1601/92 av den 15 juni 1992 om särskilda åtgärder för Kanarieöarna rörande vissa jordbruksprodukter<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 11 i denna,med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1676/85 av den 11 juni 1985 om beräkningsenhetens värde och de omräkningskurser som skall tillämpas i den gemensamma jordbrukspolitik<sup>(2)</sup>, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2205/90<sup>(3)</sup>, särskilt artikel 12 i denna, och

med beaktande av följande:

I nämnda förordning föreskrivs att inom ramen för Kanarieöarnas konsumtionsbehov får stöd beviljas för konsumtion av produkter som är framställda på Kanarieöarna av färsk komjölk. En förutsättning för utbetalningen av stödet är att det faktiskt kommer konsumenten till godo på så sätt att en höjning av konsumentpriset för dessa produkter förhindras.

För att främja konsumtionen av lokalt producerade färska mjölkprodukter bör vissa tillämpningsföreskrifter fastställas för den aktuella åtgärden, inbegripet den kvantitet mjölkprodukter som berättigar till stöd.

De administrativa myndigheterna bör förses med lämpliga medel så att de kan förhindra att det aktuella stödet används till andra ändamål än de fastställda, nämligen en regelbunden avsättning på den lokala marknaden av lokalt producerade färska produkter av komjölk, och säkerställa att stödet kommer konsumenten till godo.

De nationella myndigheterna bör fastställa kontrollbestämmelser för att säkerställa att stödsystemet fungerar korrekt. Det bör föreskrivas att kommissionen skall underrättas periodiskt.

De bestämmelser som fastställs i förordning (EEG) nr 1601/92 trädde i kraft den 1 juli 1992. Tillämpningsföreskrifterna bör träda i kraft samma dag.

<sup>(1)</sup> EGT nr L 173, 27.6.1992, s. 13.<sup>(2)</sup> EGT nr L 164, 24.6.1985, s. 1.<sup>(3)</sup> EGT nr L 201, 31.7.1990, s. 9.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. Det stöd för konsumtion av färska produkter av komjölk som är framställda på Kanarieöarna, och som avses i artikel 11 i rådets förordning (EEG) nr 1601/92, skall utbetalas för högst 44 000 ton helmjölk under en period av tolv månader.

2. Stödbeloppet skall vara 7 ecu per 100 kg helmjölk som används i produktionen av de olika produkter som anges i bilagan till denna förordning. Stödet skall räknas om till nationell valuta med användning av den jordbruksomräkningskurs som gäller den första dagen i den månad då stödansökan inges.

3. I denna förordning avses med *halmjölk* en produkt som erhålls genom mjölkning av en eller flera kor och vars sammansättning inte har ändrats efter mjölkningen.

*Artikel 2*

1. Stödet skall beviljas efter skriftlig ansökan av mejerier som åtar sig att

a) föra räkenskaper i vilka särskilt anges kvantiteterna av varje mjölkprodukt och de kvantiteter mjölk som ingår i dessa produkter,

b) underkasta sig varje kontrollåtgärd som den aktuella medlemsstaten beslutar, särskilt vad avser kontrollen av bokföringen och av de aktuella produkternas kvalitet.

2. Ansökningar om utbetalning av stödet skall göras på en tryckt standardblankett som fastställts av den behöriga myndigheten i medlemsstaten och som skall innehålla minst följande uppgifter:

— De kvantiteter mjölk som ingår i varje produkt, uppdelade i produktkategorier.

- Mejeriets namn och adress.
- Det motsvarande stödbeloppet.

### Artikel 3

1. Spanien skall vidta alla lämpliga åtgärder, särskilt med avseende på kontroller, för att säkerställa att

- a) stöd endast beviljas för de mjölkprodukter som avses i artikel 1 och som är avsedda för direkt konsumtion på Kanarieöarna,
- b) stödet kommer konsumenten till godo i form av en faktisk inverkan på det slutliga detaljhandelspriset.

2. Spanien skall senast tre månader efter denna förordnings ikraftträdande underrätta kommissionen om de åtgärder som avses i punkt 1.

### Artikel 4

1. De kontrollåtgärder som vidtas i enlighet med artikel 2.1 skall ligga till grund för en rapport som innehåller följande uppgifter:

- Dagen för kontrollen.
- Platsen för kontrollen.
- Resultatet av kontrollen.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den den 31 juli 1992.

*På kommissionens vägnar*

Ray MAC SHARRY

*Ledamot av kommissionen*

2. De behöriga myndigheterna skall inom fyra veckor underrätta kommissionen om fall där avvikelser konstaterats.

### Artikel 5

Om stödet inte kommer den slutliga konsumenten till godo gäller att de behöriga myndigheterna i Spanien:

- skall återkräva hela eller del av stödbeloppet,
- får begränsa eller dra in rätten till stödet tills vidare eller definitivt, beroende på hur allvarlig underlåtenheten att uppfylla förpliktelserna är.

### Artikel 6

Spanien skall senast den sista dagen i varje månad tillställa kommissionen följande uppgifter om föregående månad:

- De kvantiteter för vilka stödansökningar har ingivits.
- De kvantiteter för vilka stöd har beviljats.

### Artikel 7

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 1992.

---

### BILAGA

Förteckning över produkter för vilka det gemenskapsstöd som avses i artikel 11.1 i förordning (EEG) nr 1601/92 kan beviljas

1. Obehandlad mjölk.
  2. Helmjölk, pastöriserad.
  3. Grädde.
  4. Helmjölksyoghurt.
  5. Färsk ost med en fetthalt av högst 40 viktprocent beräknat på torrsubstansen.
-